

香港政府新聞處

新聞公報

一九七三年六月二十一日

星期四

目錄

若干米商受工商處查究	第一頁
塑膠原料供應短少工商處謀解決良策	第三頁
世界童軍紀念瓶今起大會堂展出	第五頁
參加航海訓練漁民明日舉行結業典禮	第五頁
助理民航署長祁樸赴德參加國際會議	第七頁
蒲大仙社區服務中心慶祝第十三週年紀念	第七頁
教署五業教育組明起遷新址辦公	第九頁
民政司署主持諮詢電視節目	第九頁
青年持械拒捕被判入獄五年	第十二頁
政府獎券後日開收明晚截止銷售	第十三頁

違反食米管制辦法

若干米商受工商處查究

市面一般零售米價普遍回降逾兩成

本港市面的食米零售價格，已由高漲時的每斤二元至二元二角回降為每斤一元二角至一元八角，下降幅度普遍達兩成以上。

工商業管理處自從米價開始上漲時，即派出人員在市面上進行調查，密切注意各類食米的零售價格。照調查的結果顯示，過去兩日來港九兩地的食米零售價格，經已普遍回降至合理程度。上級大米的一般標價為每斤一元八角，比售價最高時每斤二元二角下降四角之多。

該處發言人表示，食米價格一度上漲，乃因泰國宣佈禁止食米出口的消息而引起。當時市面盛傳有缺糧的恐慌，其實乃毫無根據的謠言。本港的食米供應一直受到管制，存米豐裕，足供兩個半月至三個月之民食所需，而且食米的來源並非完全倚靠泰國。其他產米地區包括中國、美國及澳洲等等。經

常均有食米輸港。

發言人說：雖則米價已趨於平穩，但該處仍就密切監視市場的情況，以防止投機份子藉操縱米價而求取暴利。

發言人透露：為配合平抑米價的措施，工商業管理處最近曾經採取行動，對違反食米管制辦法規定的米業經營人發出嚴重的警告。

發言人說：現已有一名入口商被發現未將足夠入口數額的食米售出，已由該處下令他將超額屯積的食米，照合理的市價開盤出售，現時由入口商開盤出售的食米，以泰國一級大米為例，成交一般價格為每担一百一十五元。

發言人說：如該入口商未能取得買家則工商業管理處可徵求同意零售食米的商號，直接購取該入口商超額屯積的食米。

除入口商之外，工商業管理處對食米批發商及零售商亦採取較嚴格的監管措施，現已有幾名食米批發商因向零售商出售食米索價過高，已被飭令提出解釋，除非解釋具有充分令人滿意的理由，否則該處可能採取進一步的行動，通知入口商停止向他們出售食米。

至於零售方面，工商業管理處亦已要求批發商合作，對於由他們供應食米出售的零售商，務必指定他們須於店內標明食米的售價。

塑膠原料供應短少

工商處謀解決良策

盼望塑膠廠迅速提供資料

工商業管理處今日促請塑膠業製造商迅速回答由該處最近向廠商發出有關塑膠業原料之調查表。

該處助理處長潘達表示該處在本六月廿三日前須收回此等調查表。

潘達解釋稱，本港目前塑膠原料短缺，當局現正盡力尋求解決辦法。該處人員與製造商及入口商代表曾會談多次，處長何鴻鑒亦曾與日本駐港總領事磋商一切。

在貿易發展局的協助下，現已尋獲塑膠原料之新供應來源地，但如欲克服困難則必須從日本增加輸入原料。

潘達稱工商業管理處為此現正積極考慮派遣一個代表團前往日本，與日本政府及原料製造商進行談判。

潘達稱，如欲該代表團此行成功，能早日獲得充足之原料供應，使本港廠商能渡過其在七八月間之生產高潮時期者，則該代表團須在最短內出發。但該團此行如未備有所需各項資料，則徒勞無功。因此，工商處必須在本週末之前，獲得製造商的準確資料。

潘達希望製造商了解，工商處請彼等提供有關資料之唯一目的，乃協助彼等克服此困難期間。

工商處今日在本港各大報章刊出廣告，請塑膠廠商於本月廿三日以前將調查表送回。

世界童軍紀念瓶 今起大會堂展出

由本港童軍總會於本年聖佐治日，獻港督麥理浩爵士的世界紀念瓶。今日（星期四）起，一連七天在大會堂正座大堂展出以供市民參觀。

該瓶名為「基亞星瓶」，乃瓷製精品，流行於本世紀初。由一批精巧的瓷匠採用西佛斯出產的瓷土製造。這批瓷匠積兩世紀的經驗，以巧妙的手工捻出出一批精美的出品，並且由名家掃上色彩及美麗的圖畫。

本港一批熱心童軍運動的人仕，慷慨捐助從世界童軍協會購得一隻該類通常用以獻給國家元首的紀念品獻給港督。港督指示該瓶應放置於大會堂公用給市民參觀，以宣揚世界童軍合作的友誼。

參加航海訓練漁民 明日舉行結業典禮

年青漁民七人，最近完成由漁農處辦理之航海訓練班，訓練期間為六個月。

畢業學員之結業禮，將於明（星期五）日下午二時半在香港仔田灣山道二號魚類統營處職業中學舉行，由漁農處助理處長譚業譚生主持頒發結業證書。

獲頒證書之學員為李國明、蔡中和、盧瑞祺、林農偉、張通貴、陳志強和林偉傑。

訓練班所授的課程配合發展近海漁業的需要，包括有圖表工作，航海學識，航海訊号和駕駛推測航海法等，希望他們能藉着從課程中所獲得的學識，找尋到更豐富的漁場。

在訓練期間，他們曾兩次在漁業研究船聖瑪利角海上作為期一週的實習，以增加他們的實際工作經驗。

該批結業學員本係漁民子弟，他們的家庭，亦是以捕魚為業，主要是拖船及釣艇。他們的平均年齡為二十歲，並有小學以上的教育程度。

屆時，在港各區漁民領袖及代表均出席觀禮，禮後，並舉行茶會慶祝。

編輯注意：歡迎報界、電台及電視派員訪攝新聞及參加茶會。

助理民航署長祁樸
赴德參加國際會議

助理民航署長技術及計劃祁樸，將於星期六廿三日前往德國，代表本港出席國際機場管理人員委員會會議。

是次會議定本月廿五日在漢諾威舉行，為期六天，討論的問題包括世界各地的機場業務，機場的開放與飛機的聲浪等。

在參加會議之後，祁氏將訪問柏林，法蘭克福，慕尼黑及蘇黎士等地的機場，考察機場業務與計劃的最新發展情形。

祁氏將於下月初返港。

黃大仙社區服務中心

慶祝第十三週年紀念

為慶祝黃大仙社區服務中心成立十三週年紀念，中華基督教青年會黃大仙會所，社會福利署轄下基督教職業訓練學校，及社會福利署社區及團體工作部黃大仙社區服務中心將於明日星期五下午四時在該中心禮堂舉行茶會，並由中心會員代表委員會籌備各種慶祝節目。

分日舉行的慶祝節目計有：

(一) 綜合晚會暨頒發紀念品典禮於本星期五晚七時半在中心礼堂舉行。首先頒贈七十二位熱心會員及義務工作人員以紀念品，然後由中心小組會員表演民間舞蹈，結他，歌唱，話劇，國術，朗誦，柔道等。入場券可免費向該中心四樓小組工作部索取。

(二) 青年舞會則定星期六晚八時舉行，由於地方所限，只限中心會員參加。

(三) 兒童遊戲會於本月廿四日下午二時至五時舉行，由中心小組組織十個遊戲攤位，以供區內兒童參加。遊藝券每張伍角，可於該中心四樓購買。

(四) 粵劇亦於六月廿四日晚八時在摩士公園舉行，由中心父親會會員演出，免費入場券可向中心索取。此外，會員刊物社聲將出版十三週年紀念特刊，內容為有關該中心的活動，得獎熱心會員及義務工作者名單與暑期活動計劃等。

黃大仙社區服務中心之工作，近年進展迅速，其中如青少年輔導計劃，義工發展，老人計劃，領袖訓練計劃，新區基層工作計劃之發展等皆屬為區內各階層人士之需要也福利而設者。

教署工業教育組

明起遷新址辦公

教育司署工業教育組，現正積極擴充，以配合港府力謀發展之中學及工業教育。

因為擴展關係，該工業教育組將由明日(星期五)起遷往禮頓道九十一號雲翠大廈三樓辦公。

目前，該組係負責發展現有之五年制工業中學，及推行三年制之職業先修學校與工業專門學校。

同時，該組又與香港理工學院保持密切聯繫。

該組之主管人為副教育司(工業)金偉樂。金氏於本年二月抵港担任此職。

遷址後，金偉樂之新電話號碼為：五—七九三七七七號；至於該組之詢問處電話則為五—七九三九七八號。

民政司署主持

諮詢電視節目

使外籍人更了解政府政策

民政司署現主持一項名為「為君解難之英語諮詢電視節目」，其目的為使本港之外籍人士更能充份了解政府之政策及法例。

「為君解難」乃香港電台製作之每週英文電視節目，「萬象縱橫」中之一項。

香港電台及商業電台之中文台多年來已播放「為君解難」節目，此節目現予以擴大至電視方面，使其發揮更大作用。

此節目由副民政司湛保庶及諮詢事務主任李榮女士主答問題，並邀請其他有關部門之高級人員參加，以期提供更詳細及專門性之答案，歡迎社會各階層人士諮詢。

此節目之內容包含甚廣，每週日下午五時三十分在無線電視明珠台及每星期一晚十時十分在丽的電視英文台分別播出。

凡欲查詢問題者，請去函下列地址：

香港德輔道中一四一號國際大廈十樓民政司署諮詢處或九龍廣播道香港電台電視部萬象縱橫——為君解難節目。

青年持械拒捕

被判入獄五年

持械拒捕的一名青年，今日在高等法院被判入獄七年。

正按察司貝理士在判案時表示，此案判決後，希望可以嚇阻不法之徒效尤。

被告名麥榮輝(譯音)，十九歲，承認藏有武器及彈藥，使用槍械拒捕及試圖傷害他人身体等罪名。

控方說，警方人員於今年二月十五日搜查灣仔一向波樓時，被告懷有一支經過改裝的玩具手槍及一把十六吋長刀。

他在盧押道向槍射車追捕之兩警員。

其中一彈車中一督察身上之原子筆，因此該督察並未受傷。

警方後來在被告家中搜出經過改裝的玩具手槍多支。

政府獎券後日開獎 明晚截止銷售

第二期政府獎券將於本星期六日上午開獎，明星期五日是最後一天購買的日子，請各熱心公益的市民切勿放過做善事又可以有中獎的機會，從速購買獎券。

在明日的辦公時間內，你可以向全港各大銀行和錢莊購買獎券，而這些機構於下午休業之後，你仍然可以向英皇御在香港賽馬會的十一個售票處購買，這些售票處有六處發售獎券到入夜八時為止，其餘五處則售票至晚上九時。

該五處售票處分別設在港島天星碼頭附近的廣場，灣仔堅拿道，香港仔水塘道，九龍油麻地彌敦道，和觀塘仁愛圍。

此外香港油麻地小輪在港九及離島的各碼頭售票時間，亦延至深夜九時。

截至今星期四日下午五時為止，共銷售獎券八七〇，〇〇〇張，是期獎金將是相當可觀。

編輯注意：

(一) 本年第二期政府獎券將於明星期五下午九時截止售票，屆時本處將由新聞發報機發表售票總數之新聞。

(三) 攬珠在大会堂音樂廳舉行，歡迎貴報代表到場訪攝。